Úradný vestník
Európskej únie

SK
Séria L

2025/1153

5.6.2025

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2025/1153

z 5. júna 2025,

ktorým sa pozastavujú určité ustanovenia nariadenia (EÚ) 2015/478, pokiaľ ide o dovoz ukrajinských výrobkov do Únie

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 207 ods. 2,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom ([1]),

keďže:

(1) Dohoda o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Ukrajinou na strane druhej ([2]) (ďalej len „dohoda o pridružení“) predstavuje základ vzťahov medzi Úniou a Ukrajinou. V súlade s rozhodnutím Rady 2014/668/EÚ ([3]) sa hlava IV dohody o pridružení, ktorá sa týka obchodu a záležitostí súvisiacich s obchodom, predbežne vykonávala od 1. januára 2016 a po ratifikácii všetkými členskými štátmi nadobudla platnosť 1. septembra 2017.

(2) Dohoda o pridružení ambicióznym a inovačným spôsobom posilňuje a rozširuje vzťahy medzi zmluvnými stranami dohody o pridružení (ďalej len „zmluvné strany“) s cieľom uľahčiť a dosiahnuť postupnú hospodársku integráciu, a v súlade s právami a povinnosťami vyplývajúcimi z členstva zmluvných strán vo Svetovej obchodnej organizácii.

(3) Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/478 ([4]) sa stanovujú spoločné pravidlá na dovoz výrobkov s pôvodom vo väčšine tretích krajín vrátane Ukrajiny. Uvedené nariadenie obsahuje aj ustanovenia o opatreniach dohľadu a ochranných opatreniach.

(4) Nevyprovokovaná a neodôvodnená útočná vojna Ruska proti Ukrajine má od 24. februára 2022 zásadný negatívny vplyv na schopnosť Ukrajiny obchodovať so zvyškom sveta. Bolo to tak napríklad v prípade odvetvia železa a ocele z dôvodu okupácie alebo zničenia zariadení na výrobu železa a ocele. Je to tak aj v prípade iných odvetví ukrajinského hospodárstva.

([1]) Pozícia Európskeho parlamentu z 8. mája 2025 (zatiaľ neuverejnená v úradnom vestníku) a rozhodnutie Rady z 5. júna 2025 (zatiaľ neuverejnené v úradnom vestníku).
([2]) Ú. v. EÚ L 161, 29.5.2014, s. 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2014/295/oj.
([3]) Rozhodnutie Rady 2014/668/EÚ z 23. júna 2014 o podpise v mene Európskej únie a predbežnom vykonávaní Dohody o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Ukrajinou na strane druhej, pokiaľ ide o jej hlavu III (okrem ustanovení týkajúcich sa zaobchádzania so štátnymi príslušníkmi tretích krajín, ktorí sú na území druhej zmluvnej strany legálne zamestnaní ako pracovníci) a hlavy IV, V, VI a VII, ako aj súvisiace prílohy a protokoly (Ú. v. EÚ L 278, 20.9.2014, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2014/668/oj).
([4]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/478 z 11. marca 2015 o spoločných pravidlách na dovozy (Ú. v. EÚ L 83, 27.3.2015, s. 16, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2015/478/oj).

(5) Za týchto okolností a s cieľom zmierniť negatívny hospodársky vplyv útočnej vojny Ruska proti Ukrajine je v prospech Ukrajiny vhodné oslobodiť dovoz výrobkov s pôvodom na Ukrajine do Únie od opatrení dohľadu a ochranných opatrení Únie. Na tento účel je potrebné pozastaviť uplatňovanie niektorých ustanovení nariadenia (EÚ) 2015/478, pokiaľ ide o dovoz z Ukrajiny.

(6) S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky vykonávania tohto nariadenia by sa mali na Komisiu preniesť vykonávacie právomoci dočasne pozastaviť uplatňovanie tohto nariadenia v súvislosti s konkrétnym výrobkom s pôvodom na Ukrajine. Uvedené právomoci by sa mali vykonávať v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 ([5]). Trvanie takéhoto pozastavenia by malo byť dostatočne dlhé na to, aby Komisia mohla predložiť návrh a aby Európsky parlament a Rada mohli prijať nariadenie o pozastavení uplatňovania, zmene alebo zrušení tohto nariadenia.

(7) Toto nariadenie by sa malo uplatňovať tri roky.

(8) Vzhľadom na to, že 5. júna 2025 uplynie účinnosť nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/1392 ([6]), v ktorom sa okrem iného stanovujú účinky rovnocenné s účinkami tohto nariadenia, by toto nariadenie malo nadobudnúť účinnosť 6. júna 2025,

PRIJALI TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Opatrenia na liberalizáciu obchodu

Uplatňovanie článku 2, článkov 4 až 7, článkov 9 až 17 a článkov 19, 20 a 21 nariadenia (EÚ) 2015/478 sa pozastavuje, pokiaľ ide o dovoz výrobkov do Únie s pôvodom na Ukrajine.

Článok 2

Dočasné pozastavenie

Komisia môže prijať vykonávacie akty s cieľom pozastaviť uplatňovanie tohto nariadenia v súvislosti s konkrétnym výrobkom s pôvodom na Ukrajine na obdobie nepresahujúce 12 mesiacov, ak sa dovoz uvedeného výrobku zvýši na úroveň, ktorá významne prispieva k vážnej ujme alebo hrozbe vážnej ujmy pre výrobcov podobných alebo priamo konkurujúcich výrobkov v Únii. Uvedené vykonávacie akty sa prijmú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 3 ods. 2.

Článok 3

Postup výboru

1. Komisii pomáha Výbor pre ochranné opatrenia zriadený článkom 3 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2015/478. Uvedený výbor je výborom v zmysle nariadenia (EÚ) č. 182/2011.

2. Ak sa odkazuje na tento odsek, uplatňuje sa článok 5 nariadenia (EÚ) č. 182/2011.

Článok 4

Nadobudnutie účinnosti a uplatňovanie

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 6. júna 2025.

Uplatňuje sa od 6. júna 2025 do 5. júna 2028.

([5]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 zo 16. februára 2011, ktorým sa ustanovujú pravidlá a všeobecné zásady mechanizmu, na základe ktorého členské štáty kontrolujú vykonávanie vykonávacích právomocí Komisie (Ú. v. EÚ L 55, 28.2.2011, s. 13, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2011/182/oj).

([6]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/1392 zo 14. mája 2024 o dočasných opatreniach na liberalizáciu obchodu, ktorými sa dopĺňajú obchodné koncesie uplatniteľné na ukrajinské výrobky podľa Dohody o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Ukrajinou na strane druhej (Ú. v. EÚ L, 2024/1392, 29.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1392/oj).

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 5. júna 2025

Za Európsky parlament	*Za Radu*
predsedníčka	*predseda*
R. METSOLA	A. SZŁAPKA